

**ПРО КУЛЬТУРНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО УКРАЇНИ
ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ
у червні 2024 року**

*(оглядова довідка за матеріалами
преси, інтернету та неопублікованими документами)*

В Україні

6 червня Міністерство культури та інформаційної політики України та Рада міжнародних наукових досліджень та обмінів (IREX) підписали меморандум про співпрацю у межах проєкту міжнародної технічної допомоги. Програма «Український фонд швидкого реагування (URRF)» створена задля задоволення нагальних потреб та підвищення стійкості Уряду України, громадянського суспільства і цивільного населення в умовах російського вторгнення та окупації, а також на підтримку національної системи стійкості України. Програма «Український фонд швидкого реагування» втілюється IREX за підтримки Державного департаменту США. IREX у партнерстві з Міністерством культури та інформаційної політики України в межах Програми URRF сприятиме: подоланню інформаційного вакууму та розповсюдженню інформації на деокупованих та прифронтових територіях України; виробництву та розповсюдженню спеціального випуску газети «Слобідський край» та інших за запитом МКП; розвитку інших напрямків співпраці з МКП, які відповідатимуть цілям програми URRF.

24–25 червня в столиці проходив III Міжнародний форум експертної мережі Міжнародної Кримської платформи. У заході взяли участь понад 120 учасників офлан, ще 200 – онлайн. Кримська платформа складається з трьох вимірів: урядового, експертного, парламентського. І ці виміри були присутні на панельних дискусіях. Перший день роботи форуму включав панелі, присвячені викликам національного рівня та проблематиці захисту прав корінних народів, панелі другого дня були присвячені викликам міжнародного рівня. Зокрема, про питання збереження української культурної спадщини на окупованих територіях та покарання тих, хто викрадає її, говорили експерти Кримської платформи під час панельної дискусії «Культурна стратегія в умовах війни: виклики збереження спадщини». Під час панельної дискусії «(Не)видимий Крим: про що пишуть іноземні медіа» йшлося про недостатнє висвітлення теми Криму міжнародними медіа станом на 2024 рік.

22 червня в Хмельницькому відбувся #РазомДіємо Фест – Хмельницький, організований Представництвом Європейського Союзу в Україні у співпраці з ГО «Клуб рибалок України». Ключовою подією #РазомДіємо Фест – Хмельницький стала панельна дискусія «ЄС та Україна. Партнерство, підтримка та майбутнє». На локації працював інформаційний намет Представництва ЄС в Україні, відвідувачі якого могли дізнатися про всебічну підтримку України Європейським Союзом. Також працювали тематичні й інтерактивні зони, проводилися консультації та майстер-класи для дорослих та дітей тощо. На Алеї громадських організацій «Згуртованість» було представлено відомі громадські організації з Хмельницької області. Алея «Згуртованість» доповнила виставку #РазомДіємо, що інформувала про організації громадянського суспільства, які отримали підтримку ЄС вже з перших днів повномасштабної війни.

З 18 по 25 червня Україну відвідав Крістофер Бейлі, актор і драматург, керівник відділу «Мистецтво та здоров'я» Всесвітньої організації охорони здоров'я. Крістофер Бейлі є засновником Healing Arts Initiative, яка займається дослідженнями впливу мистецтва на здоров'я та об'єднує науковців зі всього світу, а також співзасновником Лабораторії мистецтва та здоров'я імені Джаміля. Метою візиту Крістофера Бейлі в Україну було бажання ознайомитись з наявними практиками в секторі та створити умови для якісного діалогу і потенційної співпраці у професійних міжсекторальних проєктах напряму «Мистецтво та здоров'я». У Києві, зокрема, Крістофер мав зустріч з т. в. о. міністра культури та інформаційної політики України Ростиславом Карандеєвим. Під час зустрічі йшлося про роль культури в пошуку нових методів подолання наслідків пережитих травматичних подій, що є вкрай актуальним для українського суспільства в умовах війни. Під час перебування в Києві Крістофер також відвідав Київський національний академічний театр оперети, де зустрівся з режисером Іваном Уривським. А у Львові виступив з моноперформансом «Чужинці у часі» у Національному драматичному театрі імені Марії Заньковецької. Прибуток від продажу квитків на моноперформанс було скеровано на підтримку діяльності Національного реабілітаційного центру «Незламні».

19 червня у Міністерстві культури та інформаційної політики України відбулась зустріч т. в. о. міністра культури та інформаційної політики Р. Карандеєва з представниками єврейської громади Сполучених Штатів Америки. Сторони обговорили перспективи розвитку єврейської культури в Україні, а також співпрацю щодо захисту культурної спадщини від російської агресії. Під час зустрічі йшлося, зокрема, про захист могили Цадика Нахмана, яка є в комунальній власності Уманської міської ради. Визначне місце занесено до Державного реєстру нерухомих пам'яток України. Серед учасників зустрічі: виконавчий директор Об'єднаних єврейських організацій Вільямсбурга та Північного Брукліна Рабин Девід Нідерман; Рабин синагоги Бреслова в Монро та декан ешиви Кол Арья Рабин Хескель Кофман; бізнесмен і громадський лідер Вільямсбургу (Нью-Йорк) Їсохер Кофман; бізнесмен і громадський лідер Боро парк (Нью-Йорк) Абрахам Кофман.

20 червня т. в. о. міністра культури та інформаційної політики України Р. Карандєєв провів зустріч з представниками Посольства Республіки Таджикистан в Україні, присвячену шляхам співпраці у сфері культури. Це представлення книг українських авторів у Таджикистані, видання перекладів таджицьких класиків та сучасних авторів в Україні. Йшлося також й про визначення місця, наприклад бібліотеки, де ці видання будуть представлені. Таке місце може стати центром демонстрації таджицької культури в Україні. Крім того, актуальним є й створення аналогічного місця в Таджикистані, де б концентрувалась інформація про Україну. У центрі уваги також були організація гастролей, виставок, проведення наукових та соціологічних досліджень із залученням молоді тощо.

Український ПЕН прийняв делегацію культурних діячів та правозахисників з Аргентини в межах програми In Solidarity With Ukraine («Солідарні з Україною») за підтримки Міжнародного фонду «Відродження». Україну відвідали журналіст Алехо Хосе Санчес Піккат, поетка та ромністка Марія Роса Лохо, письменниця і журналістка Інде Померанець, правозахисник і професор міжнародного права Ігнасіо де Касас і журналіст-міжнародник Джеймс Гатіка Матесон. Упродовж п'ятиденного візиту аргентинська делегація знайомилася з українськими культурними діячами, правозахисниками та журналістами. В один з вечорів аргентинські гості разом із письменником Андрієм Курковим долучилися до публічної дискусії про роль культури у формуванні пам'яті про війну. Окрім того, аргентинська делегація відвідала деокуповану Київщину, аби на власні очі побачити наслідки російської агресії в Бучі, Ірпені та Бородянці, а також село Ягідне на Чернігівщині, де в березні 2022 року у шкільному підвалі окупанти тримали у нелюдських умовах 368 цивільних.

В Одесі 19 червня в Національному пресклубі Болгарського телеграфного агентства пройшла дев'ятнадцята зустріч болгарських медіа зі всього світу. Представники семи медіа відвідали пресклуб особисто, ще понад 20 – долучилися до заходу онлайн. Захід об'єднав представників великої кількості болгарських медіа зі всього світу, які висвітлюють життя та діяльність болгарських діаспор у різних країнах. В Україні вони працюють над висвітленням наслідків повномасштабного вторгнення рф.

За кордоном

26 червня Парламентська асамблея Ради Європи на засіданні підтримала три резолюції, що стосуються України. Зокрема була прийнята резолюція «Протидія стиранню культурної ідентичності під час війни та миру» на основі звіту Євгенії Кравчук, голови комітету Верховної Ради з питань гуманітарної та інформаційної політики, членкині постійної делегації у ПАРЄ. Резолюція засуджує систематичну державну політику русифікації, що здійснюється рф з 2014 року на окупованих територіях України, включаючи заперечення української культурної ідентичності, мови, літератури та історії. Резолюція закликає держави-члени ратифікувати конвенції Ради Європи про захист культурної спадщини, посилити санкції за свавільні військові руйнування, не

виправдані «нагальною військовою необхідністю», розширити сферу свого правового регулювання, включивши до неї порушення проти культурної спадщини, зокрема культурні чистки. Документ закликає міжнародних партнерів передбачати повне відшкодування на основі міжнародного права, зокрема шляхом реституції, компенсації, реабілітації, сатисфакції та гарантій неповторення руйнувань, а також наголошує на необхідності зміцнювати здатність боротися з незаконним обігом культурних цінностей тощо. У стінах Парламентської асамблеї Ради Європи українська делегація презентувала виставку від Українського інституту «Листівки з України» з фотографіями культурної спадщини та проєкт віртуальної реальності «Жити війною» про моторошні реалії життя в умовах війни. Також було презентовано книги, що постраждали від ракетного обстрілу харківської друкарні.

У день відкриття своєї літньої сесії у Бухаресті 29 червня Парламентська асамблея Організації з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) ухвалила резолюцію із визнанням дій росії геноцидом українського народу та необхідністю деколонізації рф. Резолюція складається із 70 пунктів і містить, зокрема, заклик усіх 53 країн-учасниць ОБСЄ докладати зусиль для деокупації Криму та усіх окупованих територій України шляхом підтримки Формули миру та Кримської платформи; заклик держав ОБСЄ створити Спеціальний трибунал для притягнення до відповідальності рф за злочини, скоєні в ході агресивної війни проти України тощо.

11 червня Україну вперше обрали до складу Міжурядового комітету з охорони нематеріальної культурної спадщини на чотирирічний термін з дати обрання під час 10-ї сесії Генеральної асамблеї держав-учасниць Конвенції про охорону нематеріальної культурної спадщини у штаб-квартирі ЮНЕСКО у м. Париж. Це рішення було прийнято завдяки спільній роботі МКІП, МЗС, Постійного представництва України при ЮНЕСКО. Обрання України до Міжурядового комітету з охорони нематеріальної культурної спадщини надасть можливість сприяти ефективному досягненню та виконанню цілей Конвенції про охорону нематеріальної культурної спадщини, а також зобов'язань, взятих на себе Україною, з виконання Конвенції.

17 червня Генеральний директорат Європейської Комісії з питань комунікаційних мереж, контенту та технологій офіційно поінформував МКІП України про згоду Європейської Комісії на повноправну участь України у всіх заходах Програми ЄС «Креативна Європа» (2021–2027), включаючи напрям «Медіа». За Угодою між Україною і ЄС про участь України в програмі «Креативна Європа», що була укладена 15 грудня 2021 року, українські організації дістали право на участь у конкурсах підпрограм «Культура» та «Міжсекторальна співпраця». Однак їхня участь у підпрограмі «Медіа» досі залишалася обмеженою до завершення процесів приведення Україною національного законодавства в аудіовізуальній сфері у відповідність до законодавства ЄС. Загалом рішення стало наслідком позитивної оцінки Європейською Комісією прогресу України в наближенні національного законодавства з питань аудіовізуальної галузі до вимог Директиви про аудіовізуальні медіапослуги ЄС.

7 червня у Вільнюсі відбулася міжнародна конференція «Шлях до відновлення культурного сектору України», організована Урядом Литви та Урядом України та за підтримки ЮНЕСКО. У заході взяли участь міністри культури та інші урядовці, політики, представники міжнародних організацій, експерти, громадські діячі – загалом близько 200 учасників з багатьох країн. Головним результатом міжнародної конференції став підсумковий документ на основі обговорення «Вільнюського заклику до дій для відновлення культурного сектору України», підготовлений міністерствами культури Литви та України. Зокрема, підписанти закликали «поставити сектор культури в авангард процесу стабілізації, відновлення та відбудови України, реінтеграції тимчасово окупованих територій та сталого післявоєнного розвитку». Крім того, країни наголосили на підготовчій ролі Вільнюської конференції до Конференції відновлення України 2024 у Берліні (11–12 червня). Країни підкреслили намір сприяти інтеграції культури в усі відповідні дискусії щодо відновлення України, включно з Конференцією відновлення України в Італії у 2025 році. Серед підписантів – Австрія, Бельгія, Болгарія, Канада, Хорватія, Чехія, Данія, Фінляндія, Франція, Естонія, Грузія, Німеччина, Греція, Ісландія, Ірландія, Італія, Японія, Латвія, Литва, Люксембург, Нідерланди, Норвегія, Польща, Румунія, Словаччина, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Україна, Велика Британія, США, а також міжнародні організації. Також на конференції з відновлення культурного сектору України мер столиці Литви Валдас Бенкунскас повідомив, що Вільнюське самоврядування виділить 300 тисяч євро на реконструкцію театру імені Тараса Шевченка в Дніпрі. Театр має відновити концертний зал на 500 місць, захищений від погодних явищ та «адаптований до сучасних реалій».

Питання відбудови у сфері науки та культури було одним з ключових на Міжнародній конференції Ukraine Recovery Conference – 2024, яка тривала 11–12 червня в Берліні. Важливою частиною Ukraine Recovery Conference стала її культурна програма, організована за координації та кураторської підтримки Українського інституту. 12 червня у рамках конференції заступниця міністра культури та інформаційної політики України Анастасія Бондар взяла участь у дискусії «Людський вимір: захист та збереження української культурної спадщини». До дискусії долучилися директорка ЮНЕСКО з питань культури та надзвичайних ситуацій Кріста Пікат, міністр культури Литви Сімонас Кайріс Державна міністерка з питань культури та ЗМІ Німеччини Клаудія Рот та ін. У рамках конференції також було розгорнуто виставки, які показували вплив війни на життя українців, а також демонстрували ідеї відновлення України в умовах повномасштабного вторгнення. Це, зокрема, виставка «Листівки з України» про зруйновані та пошкоджені культурні об'єкти в Україні внаслідок російської агресії. Її створено на основі матеріалів кампанії, що реалізується Українським інститутом за підтримки USAID. Також на Ukraine Recovery Conference було представлено виставку Інституту масової інформації та ЮНЕСКО про знищену росією українську культурну спадщину «За об'єктивом: культура у вирі війни».

9 червня в Кельні (Німеччина) відбулося вручення премії імені Льва Копелева «За мир та права людини», яку присудили українському народу ще в

червні 2023 року. Представниками українського суспільства для нагородження було обрано міського голову Києва Віталія Кличка та його брата Володимира, парамедикиню Юлію Паєвську на псевдо «Тайра» та Харківську правозахисну групу. Останню на церемонії представляв її керівник, правозахисник Євген Захаров.

Надзвичайний і Повноважний Посол України в Аргентині Юрій Клименко 4 червня провів зустріч з міністром культури Аргентини Леонардо Сіфеллі, під час якої було приділено увагу внеску української громади у культурне й етнічне розмаїття країни. Також сторони обговорили поглиблення культурної взаємодії між двома країнами, зокрема, в рамках угоди між Урядом України й Урядом Аргентинської Республіки про співробітництво в галузі культури, науки і освіти, а також організацію та проведення в Аргентині низки культурних заходів.

17 червня в Латвійському університеті в Ризі відбулося відкриття фотовиставки «Листівки з України» про українські культурні об'єкти, зруйновані та пошкоджені внаслідок російської агресії. Фотовиставку було організовано Посольством України в Латвії за підтримки компанії BELAM-RIGA та сприяння Культурного центру Латвійського університету.

З ініціативи та у співпраці з Українсько-австрійською асоціацією (UAA) у Віденському університеті відбулося відкриття фотовиставки Eyes on the War про російську агресію, умови життя під час війни та воєнні злочини РФ в Україні. У відкритті взяли участь голова української делегації в ПАРС Марія Мезенцева (онлайн), посол України в Австрії Василь Химинець та ін.

Вшанування пам'яті

В Україні

1 червня, у Міжнародний день захисту дітей, у Національному історико-меморіальному заповіднику «Бабин Яр» відбулося відкриття виставки «Вкрадене дитинство». Проект реалізовано за підтримки Посольства Німеччини в Україні та за сприяння Міністерства культури та інформаційної політики України. Експозиція демонструвала документи, фото та речі з архіву І. Левітаса.

Від 2 червня по 25 липня в Україні, Іспанії, Франції, Німеччині та Великій Британії під гаслом «Полеглим за Україну артистам» триває VIII Відкритий міжнародний музичний марафон пам'яті Василя Сліпака, організований Львівською національною філармонією імені Мирослава Скорика у партнерстві з Фондацією імені Василя Сліпака. Зокрема з 28 до 30 червня відбулося п'ять концертів марафону у Львівській національній філармонії. Гостею останньої події стала французька співачка Серін де Лабом.

За кордоном

У рамках VIII Відкритого міжнародного музичного марафону пам'яті Василя Сліпака в Іспанії у Ла-Сеу-д'Уржелі 2 червня відбувся концерт-прелюдія. У програмі концерту прозвучали твори Людвіга ван Бетховена та Юліуса Рентгена.

У Токіо 8 червня за підтримки Посольства України в Японії було проведено вечір пам'яті загиблого поета та військового Максима «Далі» Кривцова. Захід організовано Українським літературним клубом в особах Дарії Мураками і Дарії Панчук. На вечорі прозвучали поезії загиблого поета, а також було зібрано кошти, які будуть передані в фонд пам'яті Максима Кривцова, заснований його рідними і друзями.

До 100-річчя з дня народження кінорежисера, сценариста і художника-постановника Сергія Параджанова

7 червня у Національній академії мистецтв України відбулося відкриття виставкового проєкту «100 облич Сергія Параджанова». Серед партнерів цього проєкту – Посольство Республіки Вірменія в Україні та Посольство Грузії в Україні. На виставці серед іншого було презентовано твори персоналій, які були знайомі з С. Параджановим, зокрема, грузинського фотографа Юрія Мечитова. До того ж на виставці експонувалися роботи сучасних митців, які надихалися творчістю Параджанова: Бориса Єгіазаряна, Гарніка Хачатряна та ін.

За кордоном

Показ фільму «Тіні забутих предків» С. Параджанова з подальшим обговоренням було організовано 11 червня у Берлінському університеті Гумбольдтів Українським інститутом у співпраці з Довженко-Центром, Національною кіностудією художніх фільмів імені Олександра Довженка, Інститутом славістики та угорських студій (відділ україністики) та Українським товариством Берлінського університету імені Гумбольдтів.

Визнання Голодомору

Комітет закордонних справ Сенату Іспанії схвалив постанову, в якій серед іншого закликав визнати Голодомор 1932–1933 років геноцидом українського народу. За ухвалення постанови проголосувала 4 червня більшість членів комітету.

Інформаційна безпека В Україні

Програма розвитку ООН в Україні за фінансування уряду Японії підтримала Міністерство культури та інформаційної політики України (МКІП) та його Національний проєкт з медіаграмотності «Фільтр» у розробці та презентації Стратегії Міністерства культури та інформаційної політики України з розвитку медіаграмотності на період до 2026 року задля посилення стійкості українського суспільства до дезінформаційних впливів та розвитку відповідального медіа-споживання. У формуванні напрямків Стратегії взяли участь представники IREX, Zinc Network, Посольства Великої Британії в Україні, ОБСЄ, International Media Support, UNDP, UNESCO, Internews Network та інші. Презентація Стратегії відбулася 3 червня.

1+1 media спільно з благодійним фондом Smart Angel запустили новий освітній проєкт – Міжнародну онлайн-конференцію з медіаграмотності, яка

пройшла в онлайн-форматі 6 червня. Проєкт реалізується у межах «Всеохопної інформаційно-просвітницької кампанії з протидії дезінформації» за фінансової підтримки Європейського Союзу. Серед спікерів конференції – Габріеле Косентіно, професор кафедри журналістики і масової комунікації Американського університету в Каїрі, Карі Ківінен, керівник освітнього відділу Faktabaari (Гельсінкі, Фінляндія), Ольга Пасіцельська, дослідниця Центру медіастудій і журналістики Університету м. Гронінгена (Нідерланди) та інші.

6 червня команда Центру досліджень «Детектора медіа» разом із Brand Ukraine провела спільний воркшоп «Як дезінформація впливає на сприйняття та імідж країн і як їй можна протидіяти» в рамках першої міжнародної конференції, яку організація Brand Ukraine провела у Києві. На конференції зібралися українські та іноземні експерти зі стратегічних комунікацій, розвитку брендів і глобальних досліджень, а також урядовці, дипломати та представники бізнесу.

За кордоном

В Анкарі відбувся тренінг для журналістів і представників медіаспільноти «Виклики дезінформації та протидія їм у гібридній війні: приклад України» за організації та сприяння посольства України в Туреччині, Української спілки в Анкарі, неурядової організації DCN Global, Google Ukraine. У межах заходу українські експерти з протидії російській пропаганді говорили про поширення росією фейкових новин та їх вплив, методи російської пропаганди в Туреччині, важливість фактчекінгу та освіти населення за напрямом свідомого споживання інформації.

Журналістка-розслідувачка проєкту «Схеми» на Радіо Свобода Валерія Єгошина стала однією з трьох лауреатів міжнародної Премії імені Джеймса Найта. Переможців оголосив Міжнародний центр журналістів (ICFJ) 12 червня. В. Єгошину відзначено цією премією за документування впливу війни рф на Україну.

Дні культури

В Україні

За кордоном

У столиці Туреччини 1–2 червня відбулися Дні української культури, в межах яких було організовано покази кінокартин сучасного українського кінематографа «Захар Беркута» та «Культура vs війна», анімаційного фільму «Микита Кожум'яка», а також відкрито виставку картин львівської художниці Ольги Довгань-Левицької «Ритуали і квіти». У програмі кінопоказів також було продемонстровано короткометражний фільм «Вішаканія» турецького режисера Альпа Аслана, відзнятий у Львові без бюджету на мобільний телефон. Цей фільм, зокрема, отримав нагороди в номінаціях «Найкращий кримінальний короткометражний фільм» та «Найкращий монтаж» на Чилійському кінофестивалі.

Закордонне українство

В Україні

Виставку ляльок-мотанок діаспорського проєкту «Князівни та княгині» було відкрито 7 червня у Національному історико-етнографічному заповіднику «Переяслав». На виставці, яка діяла до 30 червня у Меморіальному музеї Григорія Сковороди, було представлено понад 80 вбраних у княжі строї часів Київської Русі ляльки-мотанки, виготовлені п'ятдесятьма майстринями з України та з-за кордону: Норвегії, Бразилії та Канади. Куратор виставки – Ніна Хаген з міста Осло (Норвегія).

6 червня в Києві, у приміщенні Дипломатичної академії України імені Геннадія Удовенка при Міністерстві закордонних справ, відбулась презентація книги «Україна стоїть! Україна бореться! Україна молиться!» автора Святослава Шевчука. Спонсором видання книжки виступила Українська Католицька Парафія Свв. Володимира і Ольги у м. Чикаго (США).

За кордоном

За підтримки Посольства України у Франції у церкві Сен-Сюльпіс у Парижі 10 червня пройшов концерт жіночого аматорського хору Music Chain for Ukraine, присвячений 70-річчю вступу України до ЮНЕСКО. Серед гостей були посол України Вадим Омельченко та заступниця міністра культури України Анастасія Бондар.

До Дня кримськотатарського прапора у Бельгії 2 червня було організовано захід за ініціативи українського посольства, спільно з громадською організацією Ukrainian Voices RC, кримськотатарською спільнотою в Бельгії та Кримськотатарським Ресурсним Центром. Увазі гостей було представлено танець у виконанні Ульвіє Сеїтосманової та музичні композиції з кримськотатарського фольклору Джеміля Карікова. А в Українському домі у Варшаві відбулася дискусія «Як кримські татари борються за виживання культури, освіти та мистецтва в умовах російської окупації та депортації». Співорганізатором заходу виступив Польський інститут у Києві. Дискусію було організовано спільно з Кримським домом та Фондом культурної дипломатії.

1 червня, у Міжнародний день захисту дітей, Посольство України у США та Союз українок Америки організували в Українському домі у Вашингтоні захід «Діти моляться за дітей», спрямований на те, щоб вкотре привернути увагу до долі українських дітей, які стали жертвами агресії росії. Під час заходу було відкрито інсталяцію-меморіал, з іграшками та особистими речами 4-місячного Тимофія Гайдаржи, і інших дітей, які загинули внаслідок влучання російського дрона по багатоповерхівці в Одесі. До спільної молитви за українських дітей долучилися священники українських церков у США, а також вихованці суботньої Школи українознавства ім. Тараса Шевченка. Своєю чергою Посольство у Великій Британії спільно з українськими митцями провело захід «Україна: вкрадене дитинство». У його рамках було організовано показ документального фільму режисера Марії Спрінгіс «Why Us?», спілкування у форматі запитань та відповідей, а також виставку ілюстрацій Алекса Журби, присвячених першим 30 дням повномасштабної війни. Посол України в Румунії Ігор Прокопчук спільно з представниками українських освітніх хабів в Румунії долучилися до заходу, організованого з нагоди

святкування Міжнародного дня захисту дітей сенатом Румунії. Український стенд включав інформацію про український освітній простір, українську книжкову полицю, виставку робіт «Мир очима дітей» та вироби юних українських митців. Благодійний ярмарок, організований Генеральним консульством України в Стамбулі, відбувся 1 червня в Стамбулі. Захід пройшов в торговому центрі Marmara Forum та об'єднав українців з Бурси, Коджаелі, Текірдага і Стамбула.

Український центр у Литві та посольство України запросили українську громаду долучитися до святкування другої річниці відкриття цього центру. Урочисті заходи відбулися 29 червня у Ботанічному саду Університету Вітовта Великого у Каунасі. Почесною гостею свята була перша леді Литовської Республіки Діана Науседене. Дружина Президента України Олена Зеленська привітала Український центр у Литві з другою річницею заснування у відеозверненні.

У рамках Українського кіноклубу в Естонії у Таллінні 19 червня за організації Асоціації українських організацій в Естонії та за підтримки посольства України відбувся показ документального фільму «20 днів у Маріуполі» М. Чернова. На показ завітали міністри Уряду Естонії та депутати Рійгікогу, посадовці органів державної влади Естонської Республіки, представники дипломатичного корпусу, акредитованого в Естонії, естонські діячі культури, представники української громади.

На запрошення Фундації польсько-українсько-словацької дружби «Братерство» 21 червня Генеральний консул України в Кракові В'ячеслав Войнаровський взяв участь у церемонії відкриття гала-концерту Міжнародного фестивалю «Фонтан талантів», який проходив у м. Криниця-Здруй Малопольського воєводства. Учасниками фестивалю, який тривав з 18 по 21 червня, стало понад 700 учасників, у тому числі артисти з Вінниччини, а також талановиті українці, які знайшли тимчасовий прихисток у цьому регіоні Польщі на час війни.

Посольство України у Греції долучилося до Міжкультурного фестивалю, який організували під егідою Міністерства освіти, релігій та спорту Греції Український центр підтримки та розвитку культурної спадщини «Трембіта» у Греції та 162-га початкова школа Афін. У рамках заходу було проведено семінар «Багатомовні ідентичності учнів. Викладання материнської мови в Греції», а також спільний концерт учнів грецької та Української недільної школи «Трембіта» в Греції з нагоди завершення навчального року.

8 червня у Культурному центрі міста Кула (Сербія) відбувся 20-й фестиваль української культури «Калина». Організатор – Національна рада національної меншини у Сербії. У святковому концерті взяла участь низка українських товариств з Сербії, а також закордонні гості з Прнявора (Боснія і Герцеговина), з румунського повіту Тіміш та з України. Серед останніх – ансамбль народних танців «Веселі гуцулята» і театр пісні «Гармонія» з Калуша.

Консул України в Салоніках Євген Шквиря обговорив з головою та першим почесним головою громади «Україно-грецька ініціатива» Наталією Катмазовською і Миколою Косицьким реалізацію спільного проекту підтримки Харківського видавництва Vivat, зруйнованого внаслідок російських ракетних

обстрілів. Сторони узгодили закупівлю нової партії книжок цього видавництва для подальшого поширення серед бібліотек регіону.

Музика В Україні

1 червня у Києві у Національній музичній академії України імені Петра Чайковського відбувся мистецький захід, приурочений до 78-ї річниці Дня Італійської Республіки та 214-ї річниці Аргентинської травневої революції. Запрошеним гостем концерту став італійський музикант, бандонеоніст Маріо Стефано П'єтродаркі, який виступив у супроводі струнного квінтету та оркестру баяністів під орудою професора Йосипа Франца.

До Києва знов завітав іспанський диригент Рамон Торрельєдо. Цього разу він вперше виступав з камерним оркестром «Ренесанс» Маріупольської камерної філармонії 24 червня на сцені Національної філармонії України. Відкрита репетиція та спільний концерт Рамона Торрельєдо та оркестру Маріупольської камерної філармонії стали можливі завдяки Посольству Королівства Іспанія в Україні.

11 червня в Національній філармонії зіграли концерт угорські музиканти Жофія Байчаї (арфа) та Залан Ласло Ковач (туба). Приїзд музикантів проходив за підтримки Посольства Угорщини в Україні.

Німецький музикант Крістофер фон Дейлен, автор електронного музичного проєкту Schiller, відвідав Україну з концертною програмою DJ Experience!: 14 червня виступ відбувся в Malevich Concert Arena (Львів), а 16 червня – у Blockbuster Mall (Київ).

За кордоном

Український скрипаль Дмитро Удовиченко став лауреатом першої премії міжнародного музичного конкурсу імені королеви Єлизавети серед скрипалів. Переможця було оголошено у Брюсселі в ніч на 2 червня.

2 червня у Відні на запрошення австрійського фестивалю Wiener Festwochen та Віденського Концертхаусу відбулась унікальна подія за участі понад 150 українських виконавців. Під керівництвом української диригентки Оксани Линів виступили Kyiv Symphony Orchestra та Молодіжний симфонічний оркестр України разом з Національною хоровою капелю «Думка» та провідними солістами – Андрієм Мурзою (скрипка), Олександром Шульцом (тенор), Віктором Шевченком (бас-баритон), Філіпом Кельцом (читець). Музиканти зіграли повністю українську програму. В залі Віденського Концертхаусу символічно прозвучав «Кадиш-реквієм „Бабин Яр”» Є. Станковича. Оксана Линів доповнила програму твором, який був написаний спеціально на її замовлення для цього концерту. Він є своєрідною рефлексією на сучасні події в Україні, яка проводить паралель із геноцидом українського народу росією та водночас підкреслює українсько-австрійські історичні перетини. «Фуга смерті» для скрипки, голосу й оркестру Євгена Оркіна, українського композитора, учня Євгена Станковича, написана за мотивом однойменного вірша Пауля Целана про винищення євреїв нацистами.

10 червня в Estonia Concert Hall у Таллінні, у рамках X Міжнародного музичного фестивалю «Odessa Classics 2024», відбувся концерт класичної музики, присвячений сучасному українському композитору Валентину Сильвестрову. Організатори цієї події: засновник «Odessa Classics» Олексій Ботвінов, Фонд культурного партнерства під керівництвом Меліса Кубітса у співпраці з Посольством України в Естонській Республіці. Під час концерту твори Є. Станковича виконали піаніст Олексій Ботвінов, українські скрипалі Мирослава Которович та Александра Федосова, а також молоді естонські виконавці Ганс Крістіан Аавік, Кароліна Аавік і Марсель Йоханнес Кіц.

9 червня концертом українського ансамблю «Terra Varossa» завершився Стокгольмський фестиваль старовинної музики. Програму «Давні музи не мовчать» представив ансамбль в складі: Анни Іванюшенко (клавесин), Софія Соловій (сопрано), Степан Сивохіп (гобой), Олена Єременко (нікельхарпа), Сергій Гаврилюк (барокова скрипка) та Максим Римар (віолончель). Програма поєднала твори європейського бароко з українськими (Д. Бортнянський, М. Березовський). Щоб підкреслити зв'язок Скандинавії з Європою у виконанні «Terra Varossa» прозвучала також соната шведського композитора Олафа Ольстрема.

Піаністка та директорка Українського інституту у Швеції Наталія Пасічник отримала золоту медаль Global Music Awards за проєкт «Переосмислення «Добре темперованого клавіру»». Global Music Awards – міжнародний музичний конкурс, що відзначає незалежних музикантів, заснований в США у 2011 році. Наталю Пасічник відзначено у категорії «Класична музика» за платівку з інтерпретацією творів Йоганна Себастьяна Баха «Добре темперований клавір».

Альбом «Ukrainian Baroque: Concordacii Animos» від незалежної платформи Open Opera Ukraine здобув премію REMA в номінації «Проект року у сфері спадщини». Нагородження відбулося 5 червня в Стокгольмі (Швеція) в рамках конференції Європейської мережі організацій у сфері ранньої музики REMA – EEMN (Réseau Européen de Musique Ancienne – European Early Music Network). Альбом «Ukrainian Baroque: Concordacii Animos» містить партесні твори Миколи Дилецького та невідомих авторів, записані вокальним ансамблем Partes у просторі Кирилівської церкви Національного заповідника «Софія Київська».

Український музикант SI Process виступив на польському фестивалі експериментальної музики Inne Brzmienia 27 червня у Любліні. SI Process – це сольний проєкт музиканта та саундпродюсера Станіслава Іваценка, який поєднує в собі гру на живих барабанах разом з електро-текстурами. Місія фестивалю Inne Brzmienia – підтримка культури Східної Європи. Організатори запрошують до Любліна найбільш перспективних митців з України, Грузії та Вірменії, задля включення їх у мережу професійних контактів західноєвропейської індустрії музики та пошуку нових слухачів.

**Театр
В Україні**

17 червня в Івано-Франківському національному академічному драматичному театрі імені Івана Франка відбулось урочисте відкриття першого Шекспірівського фестивалю. Упродовж тижня можна було переглянути десять постановок шекспірівських творів у виконанні акторів України, Польщі, Молдови та Італії. Привезли на розсуд учасників фестивалю свої постановки театри з Польщі (Театральна академія імені Олександра Зельверовича, вистава *Matulka*, режисерка Юлія Букала), Італії (*The English Theatre Company & La Ribalta Teatre* (Піза), сценаристи, режисери й актори Альберто Ієрарді, Джорджо Вієра та Едрієн Г'юз) та з Молдови («Театр без назви», режисер Міхай Тарна). По завершенню фестивалю відбувся підсумковий круглий стіл із гостями й учасниками. У межах фестивалю у Франківську проводили майстер-клас із субтитрування за творами Шекспіра.

FNAF – чеський Фестиваль оголених форм – до свого 10-річчя влаштував мандрівний проєкт, а Львів став першою його зупинкою. Після цього дійство перемістилося до Естонії, Польщі та Франції. У Львові «Дні мистецтва перформанс. Школа перформансу» тривали з 18 до 22 червня. Тема п'ятиденної співпраці чеських та українських перформерів – «Тривога в тілі». У межах фестивалю пройшла низка перформансів, майстеркласів та дискусій.

21 червня у Миколаєві відбулася прем'єра спільного проєкту Херсонського обласного академічного музично-драматичного театру ім. М. Куліша та Миколаївського академічного художнього драматичного театру – вистави «Перевізник» за п'єсою Ніни Захоженко. Проєкт співфінансується програмою ZMINA: Rebuilding, створеною за підтримки Європейського Союзу в рамках спеціального конкурсу заявок на підтримку українських переселенців та українського культурного і креативного секторів, за підтримки МБФ «Ізоляція», Trans Europe Halles та Malý Berlín.

За кордоном

Актори Національного академічного драматичного театру імені Івана Франка з виставою «Калігула» у постановці Івана Уривського представляли Україну на Міжнародному театральному фестивалі FITS у м. Сібіу (Румунія), участь у якому взяли митці з 82 країн світу.

Український режисер Андрій Жолдак поставив у Нідерландах єдину оперу Людвіга Ван Бетховена «Фіделіо». Презентував її на сцені національної опери та в межах щорічного мистецького фестивалю Holland Festival в Амстердамі.

Донецький академічний обласний драматичний театр показав виставу «Маріупольська драма» 13 червня на міжнародному театральному фестивалі VABEL F.A.S.T 2024 у румунському місті Тарговіште.

Театр-студія переселенців «УЖіК» з Ужгорода 14–15 червня представляв Україну у Великій Британії. У Королівському Шекспірівському театрі RSC у Стретфорд-на-Ейвоні актори показали свою постанову п'єси Шекспіра «Король Лір». Вистава йшла українською мовою.

Прем'єра вистави «Сліпці» харківського незалежного театру «Публіцист» відбулася 27 червня у чеському місті Брно. Проєкт реалізували у співпраці з

чеським театром 3+KK у Брно. Для реалізації проєкту театр заручився підтримкою асоціації SCAPR (Бельгія), магістрату міста Брно (Чехія) та видавництва Větrné mlýny (Чехія), які надали необхідні гроші. Партнери проєкту: Харківський літературний музей та Харківська державна академія дизайну та мистецтв. Проєкт «Сліпці» включає цикл лекцій про митців «Розстріляного відродження» та власне виставу за п'єсою Ніни Захоженко «Сліпці».

У читаннях польського документального проєкту «Театр на Фактах» від Інституту Єжи Гротовського у Вроцлаві взяла участь українка Дар'я Зименко, яка пережила окупацію Київщини у 2022 році. Театральні читання відбулися 23 червня, усі твори будувалися на реальних свідченнях. Зименко стала героїнею п'єси драматургині Анни Вечорек «Погляньте мені в очі».

Кіно

В Україні

5 червня Верховна Рада прийняла проєкт закону України № 0236 «Про ратифікацію Конвенції Ради Європи про спільне кінематографічне виробництво (переглянутої)». Ратифікація конвенції сприятиме розвитку української кіноіндустрії, а також посилить міжнародне культурне та економічне співробітництво, розширить доступ до міжнародних ринків та підвищить рівень представлення України на міжнародних кінофестивалях і платформах. Також надасть можливість Україні розширити коло країн для спільного кінематографічного виробництва та збільшити кількість проєктів спільного виробництва.

З 31 травня до 9 червня у Києві тривав 21-й Міжнародний фестиваль документального кіно про права людини Docudays UA. Загалом на ньому можна було подивитися понад 60 картин із 34 країн світу. Також глядачі могли побачити мистецькі інсталяції та відвідати актуальні дискусії. Docudays UA зібрав понад 150 учасників, із яких 25 – гості з-за кордону. Гасло 21-го Docudays UA – «10 років триденної війни, яка триває три сторіччя». У перший день фестивалю, зокрема, відбулася прем'єра фільму «Генрі Фонду – в президенти», що є режисерським дебютом австрійського мистецтвознавця Александера Горвата. Ця робота була представлена в основній позаконкурсній програмі «10 років триденної війни, яка триває три сторіччя». А 5 червня у рамках фестивалю Docudays UA відбулася українська прем'єра фільму «Трішки чужа» Світлани Ліщинської. Стрічка розповідає про чотири покоління українок з однієї сім'ї, які досліджують руйнування своєї національної ідентичності через повномасштабне вторгнення росії. Фільм, створений у копродукції Німеччини та Швеції, вперше був показаний на 74-му Берлінському кінофестивалі. На фестивалі Docudays UA ця стрічка отримала Премію, засновану на честь Андрія Матросова. Іншою українською прем'єрою стала стрічка «Фото на пам'ять» О. Черних, знята в копродукції з Німеччиною та Францією. У змаганні за нагороду Doc Alliance Award 2024 найкращим повнометражним фільмом став «Ландшафти та лють» (Ніколь Фьогле/Швейцарія/2024/138'), а найкращим короткометражним фільмом –

«Розтрощені» (Камій Віні/Бельгія/2023/13'); спеціальну відзнаку отримала стрічка «Аборти на getty» (Францис Кабіш/ Німеччина, Австрія/2023/22'). Переможців визначали Олівія Купер-Гаджан, програмерка та кінокритикиня (Cahiers du cinéma); Беатріс Фіорентіно, мистецька директорка Венеційського тижня кінокритиків; Марко Грба Сінгх, режисер і артдиректор Veldocs. Приз глядацьких симпатій присуджено фільму «Все має жити» Тетяни Дородніциної та Андрія Литвиненка (Польща/Україна, 2024). Приз студентського журі: «Кіоск» (Польща, 2023, реж. Даніель Стопа) – спеціальна відзнака. Спеціальний приз RIGHTS NOW!: «Золоте життя» (Буркіна-Фасо/Бенін/Франція, 2023, реж. Бубакар Сангаре). «DOCU/КОРОТКО»: «Кіоск», Даніель Стопа – Спеціальна відзнака. «DOCU/Україна»: Nice Ladies (Україна/Нідерланди, реж. Марія Пономарьова) – Спеціальна відзнака; «DOCU/Світ»: «Золоте життя» – головний приз; «Фрагменти льоду» (Україна/Норвегія, 2024, реж. Марія Стоянова) – Спеціальна відзнака. До складу міжнародного журі, яке обирало фільми-переможці міжнародного конкурсу повнометражних і середньометражних документальних стрічок DOCU/СВІТ, увійшли, зокрема, Джеймс Берклез-Льюїс, співголова програмного відділу Visions du Réel та програмер Вевейського міжнародного фестивалю смішного кіно, а також Александр Маріонно, голова напряму міжнародної копродукції у Відділі суспільства та культури ARTE. А у складі журі конкурсів DOCU/УКРАЇНА та DOCU/КОРОТКО – Ізабель Арате Фернандес, очільниця IDFA Bertha Fund, Кирило Марікуца співзасновник і директор Київського міжнародного фестивалю короткометражних фільмів (KISFF), Паула Асторга Ріестра, художня директорка кінофестивалю Doclisboa.

Третій фестиваль глядацького кіно «Миколайчук Open» проходив у Чернівцях із 15 по 23 червня. У програмі заходу було представлено 70 стрічок з усього світу. Зокрема, відбулася українська прем'єра анімаційної драми «Кріпачка» (Польща/Литва/Сербія). Авторами екранізації є режисерське подружжя Дорота Кобела і Г'ю Велчман (Велика Британія). «Кріпачка» отримала приз, як найкращий фільм міжнародного конкурсу. А фільм «Назавжди-Назавжди» Анни Бурячкової (Україна/Нідерланди) здобув друге місце в національному короткометражному конкурсі. Переможців обирали шляхом глядацького голосування.

11-й міжнародний кінофестиваль для дітей і підлітків Чілдрен Кінофест відбувся з 7 до 16 червня в гібридному форматі: покази тривали в кінотеатрах 11 міст України та онлайн. На відкритті фестивалю у київському Будинку кіно було показано анімаційний фільм «Королівство Кенсуке» спільного виробництва Франції, Великої Британії та Люксембургу. «Королівство Кенсуке» (реж. Ніл Бойл і Кірк Гендрі) – торішній учасник головного анімаційного фестивалю світу в Аннесі, цьогорічний призер Британської анімаційної премії та Дитячого міжнародного кінофестивалю у Нью-Йорку. Окрім фільму «Королівство Кенсуке», до Міжнародного конкурсу Чілдрен Кінофесту ввійшли шість нових європейських стрічок. Найкращим фільмом фестивалю за підсумками глядацького голосування стала німецька пригодницька комедія «Літо сюрпризів». Також на великих екранах було

продемонстровано ретроспективну програму (новітня реставрація анімаційного фільму Рене Лалу «Володарі часу» 1982 року) і торішнього переможця – іспанську комедію «Душа команди». У межах фестивалю офіційний партнер, ЮНІСЕФ, представив мультсеріал «Іскорки суперсил».

З 20 до 26 червня в київському кінотеатрі «Жовтень» проходив фестиваль «Лінія іспанського кіно». Захід проводили Посольство Іспанії в Україні та Іспанська агенція з міжнародного співробітництва з розвитку у співпраці з кінокомпанією «Артхаус Трафік». На фестивалі було показано іспанські фільми останніх років, які отримали нагороди та визнання як в Іспанії, так і у світі: комедію «Навпаки» (Іспанія, Франція, 2024), реж. Хонас Труеба, мелодраму «Одне кохання» (Іспанія, 2023), реж. Ісабель Койшет; «Вони вбили піаніста» (Іспанія, Франція, Нідерланди, Португалія, Перу, Велика Британія, 2023), реж. Фернандо Труеба та Хав'єр Маріскаль. Також у рамках фестивалю до 75-річчя Педро Альмодовара було продемонстровано його режисерську роботу – драматичну комедію «За що мені це?» (Іспанія, 1984).

За кордоном

Міжнародна прем'єра документального фільму «Свідки. Полон вбиває» відбулася у Великій Британії на кінофестивалі Sheffield DocFest. Цей фільм, створений командою Архів війни, розповідає про теракт в Оленівці і був частиною спеціальної програми Sheffield DocFest – «Роздуми про реальність».

У Румунії в межах кінофестивалю повнометражного кіно в м. Клуж-Напока (Transilvania International Film Festival) 21 та 23 червня у секції Larger than life відбулись спеціальні покази української історичної драми «БожеВільні». Глядачам представив стрічку режисер фільму Денис Тарасов.

16 червня у місті Кардіфф (Уельс, Велика Британія) за участі Посольства України у Сполученому Королівстві відбувся Український день. Глядачам було показано кілька фільмів із програми Українського кінофестивалю у Великій Британії «Птах»: «Гуцулка Ксеня» Олени Дем'яненко, «Довбуш» Олеся Саніна та «20 Днів у Маріуполі» Мстислава Чернова.

12 червня у Нідерландах (Алкмар і Бреда) відбулися передпрем'єрні покази українсько-нідерландського фільму «Nice Ladies» режисерки Марії Пономарьової. Виробництво: Labyrinth Film і Tabor Production спільно з Mitteldeutscher Rundfunk і Omroep Human. Сама прем'єра пройшла 13 червня в Амстердамі. Організатором виступила Фондація «Ватага», яка є платформою для українського мистецтва та культури в Нідерландах.

6 червня на нью-йоркському кінофестивалі «Трайбека» відбулася прем'єра документального фільму «КПП Зоопарк» (Checkpoint Zoo) режисера Джошуа Земана (США, Україна). Вона розповідає про місію з порятунку тварин на початку повномасштабного вторгнення з харківського «Фельдман Екопарку».

У столиці Польщі в кінотеатрі Atlantic у Варшаві 28 червня відбувся показ документального фільму «Велика вода» до річниці підриву росіянами Каховської гідроелектростанції, а після показу – дискусія, в якій взяли участь Анна Цигима, авторка фільму з Лабораторії журналістики суспільного інтересу

(The Reckoning project), яка документує воєнні злочини, а також героїня фільму Валентина Нашко. Модерував зустріч голова правління варшавської Фундації Стефана Баторія журналіст і письменник Едвін Бендик.

25 червня було оголошено результати 172-го конкурсу оцінювання проєктів спільного кіновиробництва Eurimages. За результатами конкурсу до числа переможців увійшов ігровий копродукційний фільм «До перемоги!» (To the Victory!) режисера Валентина Васяновича. Відповідно до оголошених результатів, цей фільм отримав підтримку від фонду Eurimages у розмірі 70 тисяч євро. Фільм «До перемоги!» є мажоритарною копродукцією, в якій беруть участь компанії ForeFilms та Арсенал Фіلمс (Україна) та M-Films (Литва).

Український режисер-документаліст, воєнний кореспондент М. Чернов увійшов до числа представників світової кіноіндустрії, яких цьогоріч запросили до Американської академії кінематографічних мистецтв і наук. Загалом Американська кіноакадемія запросила 487 митців, серед яких актори, режисери, художники по костюмах, керівники кінофестивалів та ін. Ті з них, хто прийме запрошення, зможуть взяти участь у наступному голосуванні за переможців премії «Оскар».

Візуальні мистецтва В Україні

Упродовж 18 місяців митці з України, Данії, Франції та Італії працювали над створенням об'єктів у доповненій реальності, рефлексуючи на тему війни та миру, зокрема тему російсько-української війни. Перша робоча сесія проєкту відбулася у Роскілле (Данія). Учасники мали змогу також спільно попрацювати у Божансі (Франція), у Козенці (Італія) та Львові (Україна). Результатом спільної роботи стали 20 робіт, які можна буде побачити протягом двох років у країнах-учасницях. Від України участь брали: К. Міхаліцина, Р. Кузик, А. Аврамчук, О. Криштопа, С. Ленартович, Н. Клос, К. Алексеєнко. Презентація проєкту в Україні відбулася 22 червня біля львівської Сенсотеки. Проєкт «Оповідання у доповненій реальності про війну та мир» реалізовувався у рамках програми Європейського Союзу «Креативна Європа».

6 червня в Національному музеї Тараса Шевченка відбулося відкриття фотовиставки Бретта Ллойда «Ukraine Today». Цей масштабний проєкт британський фотограф реалізував разом із командою українського Vogue. Ллойд двічі приїздив в Україну з метою зафіксувати її складне сьогодення й показати його світу.

Презентація фотовиставки та нагородження переможців 10-го Міжнародного конкурсу репортерської фотографії Life Press Photo 2024 відбулись у Рівненській обласній універсальній науковій бібліотеці 30 червня. На фотовиставці було презентовано понад 250 світлин від фотографів 25 країн світу. До складу міжнародного журі з-за кордону увійшли Гарік Аванесян (Чехія) MFIAP, голова Федерації фотомистецтва Чеської Республіки, Марсель Ребро (Братислава, Словаччина), фотограф, мандрівник. Серед нагороджених,

автори з Іспанії, Італії, Польщі, Литви, Болгарії, Азейбарджану, Бахреїну, Індії, Бангладешу та інших країн.

Іноземне журі Всеукраїнського конкурсу дизайну Ukrainian Design: The Very Best Of відзначило двома золотими нагородами дизайнерів Мистецького арсеналу. Одну з нагород отримав відділ дизайну та експозиційної роботи за айдентику НЕОсвітнього арсеналу 2023, над яким працювали А. Гарнага, А. Сорочан та К. Марценківський. Іншу золоту відзнаку журі присудило за видання з нагоди виставки «Футуромарення», яка проходила в Мистецькому арсеналі у 2021–22 роках. Айдентика проєкту – К. Марценківський, дизайн та верстка – А. Сорочан, артдиректорка – В. Гуєвська.

За кордоном

Шрифт «Шрифтова абетка української ідентичності» здобув золото на щорічному європейському конкурсі у галузі комунікаційного дизайну – European Design Awards. Шрифт розробили онлайн-інститут Projector і медіа Telegraph Design за підтримки фундації ЗМІН.

У межах бієнале Matter of Art у Празі було презентовано проєкт від української мисткині Катерини Алійник та окрему програму за кураторства Нікіти Кадана.

8 червня у Варшаві в Stroboskop artist-run space відбулося відкриття виставки «Добраніч, місяцю», де в контексті російського вторгнення через особисті історії порушують теми пам'яті та пригадування місць, які наразі недоступні або до яких складно повернутися. Проєкт ініційований польською командою, The Ziemiaki Foundation. Куратори виставки – Кеті Зазенські й Олександра Погребняк. Учасники – художники Каріна Синиця, Юрій Болса, Юрій Єфанов.

На Fotofestiwal Lodz у польському місті Лодзь (13–23 червня) було продемонстровано 24 українські книги – від авторського самвидаву до книг українських та міжнародних видавництв, зокрема, книжки Музею харківської школи фотографії, а також видавництв 89books, Redzet та ist publishing.

Серед переможців премії «Портрет людяності» (Portrait of Humanity) 2024 року є фотографія з України. Журі відзначило роботу Едварда Метьюза, на якій – жителька Херсона. Фотографія Метьюза стала однією з 30 робіт-переможців. Премія «Портрет людяності» організована Британським журналом фотографії. У складі журі цього року був українець – Максим Горбацький.

Фотокнига української фотографки Ганни Грабарської «Моя мама хоче повернутися додому» потрапила до шортлиста книжкової премії фестивалю фотографії Les Rencontres d'Arles та змагатиметься за перемогу в одній з трьох номінацій – The Author Book Award, яка «нагороджує найкращий авторський проєкт за сучасну фотороботу».

Українська художниця Марина Палій провела в Берліні акцію-перформанс «Хто захистить українських дітей?», під час якої впродовж кількох годин художниця разом з дітьми колективу AdlerA dance створила понад пів тисячі ляльок-мотанок з білої тканини та утворили стіну пам'яті з них.

Мурал рівненського художника Костянтина Качановського прикрасив одну зі шкіл в Польщі. Малюнок він виконав як подарунок для партнерів Рівненщини з Вармінсько-Мазурського воєводства. А саме Комплексу шкіл з українською мовою навчання в Гурові Ілавецькому, а також в пам'ять Мирона Сича – засновника школи, польського політика українського походження.

Музеї. Охорона культурної спадщини В Україні

Канада виділила 15 млн доларів для добудови II черги Національного музею Голодомору-геноциду. Уряд Канади допомагатиме фінансово в реалізації проєкту відповідно до домовленостей Президента України Володимира Зеленського і Прем'єр-міністра Канади Джастіна Трюдо. 19 червня у Міністерстві культури та інформаційної політики України відбулася зустріч т. в. о. очільника відомства Ростислава Карандєєва з представниками Посольства Канади в Україні. Під час зустрічі сторони узгодили ролі та відносини в цьому проєкті.

6 червня у Національному музеї історії України відбулося відкриття виставки «Дохристиянські вірування України». Захід присвячено Національному дню Швеції, завдяки благодійним внескам якої проєкт став можливим. На виставці відвідувачі змогли побачити назви установ, які збирали кошти для підтримки діяльності музею під час повномасштабної війни. Участь у відкритті виставки взяв заступник Посла Королівства Швеція в Україні Каспер Андерссон.

Миколаївський обласний краєзнавчий музей отримав подарунок із Норвегії: традиційні вишиті норвезькі панно, доріжки для столу та килимки ХХ століття. Речі передала до музею Християнська громада Норвегії, організація «Nordic Harvest Mission» та особисто голова Лейф Йогансен з Осло через «Центр економіко-підприємницьких та гуманітарно-інфраструктурних ініціатив», який очолює Віктор Погромський.

У Львові вперше офіційно відзначали Всесвітні Дні Ар Нуво, які тривали з 8 по 11 червня. В рамках заходу «Бюро спадщини» організувало серію заходів, які мали на меті познайомити львів'ян та гостей міста з модерною спадщиною Львова. Цьогорічні заходи були присвячені темі – світло. Програма активностей включала майстер-класи, екскурсії та лекції. Проєкт реалізовується за підтримки Виконавчого агентства з питань освіти та культури (ЕАСЕА) Європейської Комісії та триватиме упродовж січня 2024 – вересня 2027 рр.

За кордоном

Європейський центр спадщини обрав 14 проєктів спадщини в 11 краї-нах-сусідах ЄС, які отримають фінансування в рамках схеми малих грантів, серед яких три українські. Від України відібрано наступні ініціативи: «Культурна спадщина в основі унікальності та відродження зруйнованих війною міст Херсонської області», ГО Urban Re-Public; «Стенди, присвячені історії Маріупольського драмтеатру», ГО «Історія в руках»; «Міста в руїнах: відновлення через дизайн та архітектуру», Громадська організація

«Молодіжний простір: ініціатива, інтелект, інновації». Схема малих грантів має бюджет приблизно 250 тис. євро, які виділяють на обрані ініціативи під керівництвом організацій громадянського суспільства. Проєкт триватиме до квітня 2025 року.

Т. в. о міністра культури та інформаційної політики України Р. Карандєєв разом із міністром культури Литви Сімонасом Кайрісом 7 червня відвідали Центр реставрації музейних цінностей Пранаса Гудинаса Литовського національного художнього музею. Невдовзі в цьому центрі реставруватимуть 100 картин Марії Примаченко з державної частини Музейного фонду України з фондів Запорізького обласного художнього музею. Нині на реставрації знаходяться картини з українського Музею Ханенків. Крім того, наразі литовці відновлюють український килим з Маріуполя.

29 червня до 13 жовтня в Королівській академії мистецтв Лондона експонуватиметься виставка «В епіцентрі бурі: модернізм в Україні». На ній представлено 65 робіт відомих художників, зокрема Олександра Архипенка, Соні Делоне, Олександри Екстер, Казимира Малевича, а також Михайла Бойчука, Олександра Богомазова та Василя Єрмілова. Виставка має шість розділів. Перший присвячено кубофутуризму; у другому – досліджено роль театрального дизайну як одного з найяскравіших проявів модернізму в Україні, з роботами Олександри Екстер, Вадима Меллера та Анатолія Петрицького. Третій зал Королівської академії мистецтв присвячено напрямку Kultur Lige, який об'єднав молодих єврейських художників. Наступні розділи досліджують період ранньорадянської України та мистецькі центри Харкова та Київського художнього інституту. Також є зал з назви «Останнє покоління», що розповідає про період початку 1930-х років, коли Радянський Союз ліквідував усі незалежні мистецькі групи та насадив соцреалізм як єдиний офіційний художній стиль. Представлені роботи надано з колекції Національного художнього музею України та Музею театального, музичного та кіномистецтва України.

З 18 травня у Музеї Опору французького міста Лімож розпочала роботу виставка «Від Голодомору до російсько-української війни». Для цього проєкту Музей Голодомору надав експонати зі своєї фондової колекції. Контент, що розповідає про міждержавні відносини між Україною і росією від 1991 року та до 2024-го, коли російське повномасштабне вторгнення перебуває в розпалі, ілюструють фотографії з колекції Національного меморіального комплексу Героїв Небесної Сотні «Музею Революції Гідності» та світлини російської війни проти України, зроблені французьким фотографом українського походження Юрієм Білаком. Працюватиме виставка до 23 вересня.

У литовському місті Каунас відбулося відкриття виставки «Вціліла архітектура: міжвоєнний модернізм Львова». Експозиція привертає увагу до видатних зразків модернізму, що характеризував урбаністичні експерименти Львова початку ХХ століття. Проєкт «Львів. Архітектура модернізму» реалізовано за сприяння ETH Zurich (Швейцарська вища технічна школа Цюриха) та за участі Харківської школи архітектури. Одним із партнерів проєкту є ЛКП «Бюро спадщини». Авторка експозиції – львів'янка, історикиня

архітектури та фотографія Мирослава Ляхович. Виставка працює у Будинку-музеї Галауніаса до 31 серпня.

Креативні індустрії

В Україні

За кордоном

Проект «Мед мінних полів» української креативної компанії Saatchi & Saatchi Ukraine за підтримки Міністерства закордонних справ України отримав бронзу на Міжнародному фестивалі творчості «Каннські леви», який проходив 17–21 червня у м. Канни (Франція). «Мед мінних полів» – це лімітований немасовий продукт, що має на меті привернути увагу міжнародної спільноти до питання замінованості України. Також проект «Мед мінних полів» отримав срібну та бронзову нагороди на міжнародному фестивалі The One Show у сфері реклами та дизайну. Церемонія нагородження відбулась у травні у Нью-Йорку (США).

5 червня у Римі відбулася презентація мистецького проекту «Птахи співають і у час війни» львівської модельєрки О. Караванської. Авторкою сучасної вишивки стала дизайнерка К. Уманська, а режисуру до дефіле створила українська співачка та акторка Н. Половинка.

Роботи української дизайнерки Вікторії Якуші було представлено у галереї FIN у Мельбурні (Австралія). Виставка «Вікторія Якуша: Іноземні історії» проходила в межах Тижня дизайну з 29 травня по 2 червня.

Література

В Україні

З 30 травня по 2 червня відбувся XII Міжнародний фестиваль «Книжковий арсенал». У подієвій частині взяли участь понад 260 українських та іноземних гостей, серед яких історикиня Франциска Девіс (Німеччина), письменниця Ліза Віда (Нідерланди), письменник Антоніо Ітурбе (Іспанія), історикиня Ботакос Кассімбекова (Швейцарія/Казахстан), письменник Ніколя Танзер (Франція), письменник і журналіст Девід Патрікаракос (Велика Британія), заступниця голови Моніторингової місії ООН з прав людини в Україні Ноель Калхун (США), аналітик юридичних даних з досвідом документування воєнних злочинів, злочинів проти людства та актів геноциду Раджі Абдул Салам (Німеччина), професор українських студій в Кембридзькому університеті Рорі Фіннін (Велика Британія), викладач античної історії в Нантському університеті Тьєрі Пієль (Франція), літературознавець Уям Блеккер (Велика Британія), перекладач Якоб Вундервальд (Німеччина) та інші. Крім того, цього року Книжковий Арсенал запустив програму Book Arsenal Fellowship Program – професійну ініціативу, в межах якої фестиваль відвідали семеро видавців та агентів з Чехії, Польщі, Данії, Грузії, Німеччини, Греції та Італії. Партнери програми – Український інститут книги та House of Europe. «Книжковий арсенал» проводиться у співпраці з «Спільнотою Художнього арсеналу». Проект підтримується Фондом «Партнерство для стійкості України», який фінансує уряд Великої Британії, Канади, Нідерландів,

Сполучених Штатів Америки, Фінляндії, Швейцарії, Швеції. «Книжковий Арсенал – 2024» проходив також за фінансової підтримки Державного міністерства культури та ЗМІ Німеччини у рамках проекту «Взаємообмін між німецькими та українськими літературними та книжковими секторами».

Український інститут книги спільно з проектом RES-POL організували публічне обговорення підсектора книговидання та книгорозповсюдження. Під час заходу, що відбувся 13 червня, учасники обговорювали ключові потреби та виклики книжкової галузі. Також впродовж весни проєкт RES-POL провів низку глибоких інтерв'ю з гравцями та аналітиками галузі, а Український інститут книги організував стратегічну сесію для учасників ринку. Обговорення відбувалося онлайн (в zoom), в режимі прямої трансляції на сторінку проєкту з можливістю коментувати. Проєкт RES-POL – Rapid Expert Support for Culture and Media Policies in Ukraine (Швидка експертна підтримка політики у сфері культури та медіа в Україні), який фінансує Європейський Союз.

За кордоном

Під час Тбіліського міжнародного книжкового фестивалю за сприяння посольства України відбулася презентація видання драматичної поеми Лесі Українки «Кассандра» в перекладі грузинською мовою. Книжка вийшла у видавництві «Кундзулі» у Тбілісі. Переклав поему з української картвельський поет і перекладач Гага Нахуцрішвілі. Підготовку до видання поеми здійснили засновниця видавництва «Кундзулі» Наталія Трохим, грузинська художниця Туту Кіладзе, професорка Кавказького Університету в Тбілісі Маріам Манджгаладзе (одна з редакторів) та інші. У рамках фестивалю також було представлено книжку грузинської літераторки Етер Татараїдзе «Ще не відчитаний вірш» в українському перекладі з ілюстраціями Тенгіза Мірзашвілі.

У Любліні в рамках фестивалю «Literatura. Wschodni Express» – «Література. Східний експрес» відбулася зустріч з українським письменником Олександром Ірванцем і презентація його антиутопії «Charkow 1938» («Харків 1938»), яка вийшла в Любліні польською мовою. Перекладач – Андрій Савенець. Модерувала авторську зустріч театральна режисерка, директор Харківського театру-студії «Арабески» Світлана Олешко.

У професійній програмі Чорноморського літературного фестивалю, офіційне відкриття якого відбулося 6 червня у Бургасі (Болгарія), взяла участь заступниця директорки Українського інституту книги з питань міжнародної співпраці Олена Одинока. Разом із представниками різних національних інституцій вона обговорювала підтримку перекладів та стан книжкового ринку в Україні.

5 червня Посольство України в Угорщині третій рік поспіль взяло участь у Ночі літератури – щорічному культурному заході, який цього року проходив у Будапешті з 5 по 7 червня. Україна була представлена уривком твору українського письменника, який наразі боронить нашу державу в лавах ЗСУ, Сергія Жадана «Інтернат». Уривок зачитала угорська акторка Адріен Рейті.

У перекладі на іноземні мови було видано книги українських авторів: «Мої вимушені канікули» Катерини Єгорушкіної в перекладі польською – у

видавництві Wydawnictwo No Bell (м. Констанцин-Єзьорна, Польща); «Яків і мокрий вечір» Катерини Міхаліциної з ілюстраціями Грасі Олійко словацькою мовою (перекладач – Міхаела Двоконько) – у видавництві Občianske združenie Slniečkovo; роман Сашка Дерманського «Чудове чудовисько» англійською мовою та з ілюстраціями Дарини Камінської (англомовне видання підготував волонтерський проєкт Ukrainian Kids Books).

Три книжки українських авторів потрапили у короткі списки премії the Rencontres d'Arles Book Awards, яку присуджує щорічний літній фестиваль фотографії Rencontres d'Arles (м. Арль Франція). Серед відзначених журі українських книжок: Владислав Краснощок *Bolnichka* (видавництво Moksop) – у категорії авторських видань; Ганна Грабарська *My Mom Wants to Go Back Home* (видавництво Jar Sam Books) – у категорії авторських видань; Єлена Ємчук *Malanka* (видавництво Edition Patrick Frey) – у категорії авторських видань.

Збірка *Winter King* («Зимовий король») українського поета і перекладача Остапа Сливинського потрапила до короткого списку *The Derek Walcott Prize for Poetry 2024*. Книжку переклали Віталій Чернецький та Ірина Шувалова для видавництва *Lost Horse Press*. *The Derek Walcott Prize for Poetry* вручається щорічно видавництвом *Arrowsmith Press* у партнерстві з Фестивалем Дерека Волкотта та Бостонським театром драматургів.

На польську літературну премію міста Гдиня номінували роман Майка Йогансена «Подорож ученого доктора Леонардо і його майбутньої коханки прекрасної Альчести у Слобожанську Швейцарію». Книжка вийшла у видавництві *Wydawnictwo KEW*, з перекладом Мацея Піотровського та віршами в перекладі Адама Поморського. Дизайн обкладинки створив Якуб Камінський.

Українська поетеса Галина Крук виступила на урочистій церемонії присудження премії *Griffin Poetry Award* (Премія Гріффіна) у Торонто 6 червня. Г. Крук стала однією з фіналістів цієї премії. На конкурс вона надала збірку «Прискорений курс з коктейлів Молотова» у перекладі американки Амелії Глазер та українки Юлії Ільчук. Книгу видано в *Arrowsmith Press*.

Програма Європейського Союзу *House of Europe* визначила переможців сьомого конкурсу на отримання перекладацьких грантів. Переклади на українську: видавництво «Вавилонська бібліотека» перекладе «Історія облоги Лісабона» Жузе Сарамагу; Центр Юдаїки – «Три жінки в темні часи: Едіт Штайн, Ханна Арендт, Сімона Вейль» Сільві Куртін-Денамі; видавництво «Твоя Підпільна Гуманітарка» – «Покуття. Казки і приповідки. Том 3» Оскара Кольберга; видавництво *Matino* – серію книг «Що таке знання?», «Що таке прекрасне і мистецтво?», «Що таке життя?», «Що таке страх?», «Що таке насильство?» Оскара Бреніф'є; видавництво «Астролябія» – «Нічийна земля» Саймона Толкіна; видавництво «Каламар» – «Твоя Клементина» Карлі Соросьяк. Переклади з української: шведське видавництво *Albert Bonniers Förlag* перекладе 1 том «Амадоки» С. Андрухович; литовське видавництво *Aukso žuvys* – «НепрОсті» Т. Прохаська; польське видавництво *Wydawnictwo Na!art* – «Як Україна втрачала Донбас» Д. Казанського і М. Воротинцевої; іспанське

видавництво La Tortuga Búlgara – «Антологію сучасної української поезії», яка представить іспанському читачеві 11 визнаних українських поетів та поеток; хорватське видавництво Fraktura – najbolja literatura – «Карбід» А. Любки; латвійське видавництво Baltais Valis – «Незвичайні хобі» А. Гутніченко; німецьке видавництво Cupido Literaturverlag – «Іван і Феба» О. Луцишиної.

Бібліотеки В Україні

3 червня у стінах Національної бібліотеки України імені Ярослава Мудрого відбувся міжнародний круглий стіл «Україна-Польща: нові можливості співпраці». Спеціальний запрошений гість Єжи Вознякевич, директор Краківської воєводської бібліотеки, відомий тим, що його заклад став для багатьох українців, які потрапили до Кракова під час повномасштабного вторгнення росії в Україну, центром культури, мистецької діяльності та гуманітарної підтримки. Єжи Вознякевич висловив можливості для співпраці з українськими бібліотеками та громадськими інституціями. Серед гостей був також новопризначений директор Польського Інституту у Києві Ярослав Годун.

30 травня у Національній історичній бібліотеці України відбулась зустріч представників бібліотеки із засновниками німецького видавництва Friedrich Mauke Андре та Крістіною Штьор щодо актуальних питань подальшої співпраці. Одним із напрямів діяльності видавництва Friedrich Mauke є популяризація українських письменників та переклад українських творів для німецькомовної читацької аудиторії. На початку року Андре Штьор ініціював стажування для фахівців відділу документів іноземними мовами Національної історичної бібліотеки України в Бібліотеці герцогині Анни Амалії у місті Веймар (Німеччина). Професійний обмін досвідом сприяв подальшій співпраці з німецькими колегами. Під час зустрічі обговорювались актуальні питання взаємодії та подальшої співпраці українських та німецьких бібліотек, дискутували стосовно нагальних проблем діяльності українських бібліотек в умовах війни.

За кордоном

До проєкту «Українська книжкова полицка» долучилася п'ятдесята країна – Коста-Рика. Це також перша книжкова полицка в Центральній Америці. Відтепер з творами української літератури можна ознайомитися в Національній бібліотеці столиці Коста-Рики Сан-Хосе. До ініціативи долучилися українське Посольство та українська громада країни, зокрема Асоціація сприяння культурі України та Коста-Рики та Асоціація українців у Коста-Риці. Також відкриття нової української книжкової полицки відбулося цього місяця у Словаччині, в обласній бібліотеці міста Жиліна. У Польщі до проєкту приєдналася головна бібліотека Рачинського в Познані. У Чорногорії наша книжкова полицка з'явилася в бібліотеці Університету Донья Гориця. Крім того, дитячою художньою літературою поповнилися полицки бібліотеки міста Берна у Швейцарії. «Українська книжкова полицка» – проєкт, який втілюється по

всьому світу під патронатом першої леді України Олени Зеленської у співпраці з МЗС, МКІП та Українським інститутом книги.

Благодійність

За кордоном

Триденний мультидисциплінарний фестиваль високого мистецтва Kyiv Art Sessions, у межах фестивалю високого мистецтва Bouquet Kyiv Stage, представив в історичних локаціях Лондона (Велика Британія), зокрема в Old Sessions House, кращі зразки сучасного українського мистецтва, – візуальне мистецтво, музику, кіно та публічні обговорення. Подія проходила 28–30 червня. Організаторами виступили культурний центр «Дом Майстер Клас» та благодійна організація Art Shield. Фестиваль мав також благодійну мету. Виставкова програма представляла роботи українського сучасного художника Олександра Дубовика; експозицію артефактів війни War Fragments Museum; Echoes and Visions – групову виставку молодих українських художників, серед яких WAONE, Сестри Фельдман, SOC.I.A та інші. Музичну складову фестивалю представляли камерний ансамбль NotaBene Chamber Group й електроакустичний ансамбль DZ'OB. Також перед лондонською публікою виступив український електронний музикант Андрій Кириченко. Було представлено й сучасне українське документальне кіно з циклу Culture vs War, що ініційований Асоціацією «Дивись українське!». Всі зібрані кошти під час фестивалю будуть спрямовані на підтримку українських митців та української творчої спільноти.

15 червня у Національній бібліотеці у Варшаві пройшов благодійний захід «Культурний геноцид: Боротьба України за збереження власної історії та ідентичності» під почесним патронатом Надзвичайного і Повноважного Посла України в Республіці Польща Василя Зварича. У програмі заходу – відкриття виставки українського сучасного мистецтва за кураторства Сергія Савченка, панельна тематична дискусія між представниками міських та державних бібліотек України, а також показ документальний фільм «Erasing nation» за участі автора стрічки Томаша Гживачевського. Подія була організована Фондом Костюшка та Національною бібліотекою у Варшаві під почесним патронатом Міністерства культури і національної спадщини Республіки Польща.

Благодійний концерт заслуженої артистки України Оксани Мухи відбувся у місті Едмонтон, столиці канадської провінції Альберта. Організатори концерту – Ліга українок Канади та фонд «Ангели Хоронителі України». Зібрані кошти будуть спрямовані на медичну допомогу та реабілітацію поранених українських військових. Концерт також відвідав генеральний консул України Олександр Данилейко.

Об'єднання українців у Польщі запросило 12 червня у Варшаві на благодійний концерт Львівської національної академічної чоловічої хорової капели «Дударик» під назвою «1000 років української музики». Отримані під час концерту пожертви буде спрямовано на підтримку Збройних сил України.

Впродовж травня – червня відбулася серія творчих зустрічей української письменниці Антонії Цвід у кількох містах Італії в рамках її проєкту «Благодійний тур Європою» на підтримку українського війська та духу українців у світі. Благодійний тур Антонії Цвід Італією проліг через кілька міст, поміж яких Болонья, Анкона, Рим та Кастель-Гандольфо і Веллетрі.

Український письменник Макс Кідрук провів європейський тур на підтримку Збройних сил України з презентацією роману «Колонія». Тур охопив Австрію, Чехію, Польщу, Німеччину, Швейцарію, Італію, Іспанію, Португалію, Францію, Нідерланди, Данію, Швецію.

На підтримку проєкту «Катери для ГУР» український музичний гурт Latexfauna провів благодійний тур Канадою та США (виступив у Торонто, Сіетлі, Ванкувері, Бостоні, Нью-Йорку, Чикаго, Лос-Анджелесі та Сан-Франциско), а рок-гурт «Друга Ріка в межах благодійного концертного туру у Великій Британії та Ірландії дав концерти у Лондоні, Манчестері, Глазго та Дубліні.

У Чикаго (США), в Ukrainian Cultural Center, 14 червня відбувся благодійний концерт об'єднання митців «Культурний десант». Організатори події: Help Heroes Of Ukraine та Генеральне консульство України в Чикаго (США).

Побратимство

В Україні

У 2024 році відзначається 70 років побратимства української столиці та міста Тампере Фінляндської Республіки. З нагоди ювілейної річниці побратимства, в межах співпраці влади Києва і Тампере, реалізується ціла низка спільних культурно-мистецьких проєктів. Зокрема, 18 червня у Центральній бібліотеці імені Тараса Шевченка для дітей розпочала свою роботу виставка «Тампере – Київ – Тампере: with love». Її склали твори на тему побратимства, створених фінськими дітьми віком від 2 до 14 років під час тематичних уроків, присвячених Україні та її боротьбі проти російської агресії.

Партнерство

В Україні

Київ та Гаага посилять розвиток двосторонньої співпраці. Про це йшлося під час зустрічі першого заступника голови КМДА Миколи Поворозника і заступниці голови КМДА Ганни Старостенко з мером нідерландського міста Гаага Яном ван Заненом. Це перший його візит до Києва. Зустріч символічно відбулася на виставці голландського та українського живопису із приватних колекцій, що експонується в Музеї Ханенків з 17 травня до 16 серпня.

За кордоном

Суспільне підписало меморандум з естонським радіо «Друзі» про передання контенту власного виробництва радіо «Промінь» для трансляції в Естонії. У межах співпраці планують передавати для трансляції низку передач радіо «Промінь».

Виконувач обов'язків міського голови Рівного Віктор Шакирзян, в рамках візиту до Берліна, провів зустріч з мером Панкова Корделією Кох. У рамках партнерської співпраці сторони досягли згоди щодо масштабного культурного обміну між двома муніципалітетами.

Просвітництво

В Україні

20 червня з нагоди Всесвітнього дня біженців Агентство ООН у справах біженців (УВКБ ООН) відкрило фотовиставку в Музеї історії міста Києва, «Зберігаємо НАДІЮ вдалині від ДОМУ». На ній було представлено 30 фото, які відображають ключові віхи діяльності УВКБ ООН в Україні: від підтримки репатріації кримських татар на батьківщину в 1990-х до допомоги вимушено переміщеним людям та тим, хто постраждав від 10 років війни.

Матеріал підготувала

Ю. М. Темненко, провідний редактор
сектору ДЗК відділу НАУІ
Інформцентру з питань культури та мистецтва

Комп'ютерне опрацювання та редагування **І. Г. Піленко**

Формат 60x84/16. Умовн. друк. арк. 1,4. Б/т. Зам. 58. Безплатно

НБУ імені Ярослава Мудрого, Київ-1, Грушевського, 1. Тел. 278–85–12